

– ?? ????????????? ???????, ?? ?-?? L. Lozano Palacios ? ?-? J. Enegren, ? ???????????
?? ?????????????????.

???????? ??????????, ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ???????, ??????? ?? ?????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ??????????????? ?? ????? 1 ?? ????? ???????????
79/1072/?? ?? ??????? ?? 6 ????????? 1979 ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????????
?? ??????????? ??????? ????????? ??????????? ??????? ??????????????? ??????? — ??????? ??
?????????????????? ?? ??????? ??????????? ??????????? ?? ????????? ????????????? ?????, ??????? ?? ??
???????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? (?? L 331, ??? 11; ???????????
?????????? ?? ??????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 1, ??? 34), ??????????? ? ???????????
2006/98/?? ?? ??????? ?? 20 ????????? 2006 ?. (?? L 363, ??? 129; ??????????? ??????????? ??
?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 126, ??????????? ??-?????????? „????? ?????????????“),
?????? ? ?? ????? 3, ??????) ?? ??????????? 2008/9/?? ?? ??????? ?? 12 ??????????? 2008 ???????
?? ??????????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????? ??????? ?????????????
????????????, ??????????????? ? ????????????? 2006/112/??, ?? ??????????????????????? ?????, ?????????????????
? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????????, ?? ??????????????? ? ??????? ??????????? ??????? (?? L 44,
??? 23 ? ??????????? ? ?? L 249, 2012 ?., ??? 15).

2 ????????????????? ?? ??????????????? ? ??????????? ?? ??? ?????, ??????????? ?? Daimler AG
(???????????? ??-?????????? „Daimler“), ??????????????? ? ???????????, ? ?? Widex A/S (???????????? ??-
?????????? „Widex“), ??????????????? ? ??????, ??? Skatteverket, ????????????? ??????????? ?????????????????,
?? ??????? ??????????????????????????????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??
?????????????????????? ?? ??????? ??????? ??????????????? ??????????? (?????????? ??-?????????? „????“), ????????? ?
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????? ? ?????????.

???????? ???????

?????????? ?? ???????

3 ????? 170 ?? ????????????? 2006/112/?? ?? ??????????? ?? 28 ????????? 2006 ??????? ?????????
?????????? ??????????? ?? ????????? ??????? ??????????????? ??????????? (?? L 347, ??? 1; ???????????
?????????? ?? ??????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7; ??????????? ?? L 74, 2011 ?., ??? 3
? ?? L 249, 2012 ?., ??? 15), ??????????? ? ????????????? 2007/75/?? ?? ??????????? ?? 20 ???????????
2007 ?. (?? L 346, ??? 13, ??????????? ??-?????????? „?????????????????? ?????“), ??????:

„?????????? ??????????????????????????????????? ?????, ??????? ?? ??????????? ?? ????? 1 ?? [????? ?????????????], [...] ?
???? 171 ?? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ? ??????????????? ???????, ? ??????? ?????????
?????? ? ??????????? ?? ??????????? ?????, ??????????????? ?? ????????????? ? ???, ????? ??????? ?? ?????????
?????????????????????? ?? ??????? ??, ??????????????? ??????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??
[?????? ??????????????? ?????????]“.

4 ????? 171, ??????????? 1 ?? ??????????????????? ??? ? ??? ??????????? ??????:

„??? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????????????????????? ?????, ??????? ?? ?? ??????????????? ? ???????????
????????, ? ??????? ??????????? ??????????? ? ??????????????? ?? ??????????? ?????????, ??????????????? ?? ??????????? ?
??, ?? ??????? ?? ??????????????????? ? ??????? ??????????? ????????? ? ??????????????????? ? ???????????????
?????????? ?? ?????????????????, ??????????? ? [????? ??????????????].

[...]“.

5 ???? 1 ?? ???? ?????????? ??????????:

„?? ?????? ?? ?????????? ?????????? „??????? [?????????] ????, ????? ?? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????“ ?????????? ????, [...] ?????? [...] ?? ? ?????????????? ? ??? ?
???? [? ?????? ?? ??????????] ???????, ??? ? [????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????????
????????????? ??????], ???, ?????? ?? ?????????????? ?????? [????? ?? ?????????? ??????? ??
?????????? ??????], ? [?????????????] ?? [????????? ?????????????] ? ?????? [...] ?? ?
????????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? [? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ? ?????? ??????]“.

6 ???? 1 ?? ?????????? 2008/9 ??????:

„????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? [???],
????????????? ? ??? 170 ?? [????????????? ???], ?? ?????????????????????? ???, ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??? 3“.

7 ????????? ?? ???? 3 ?? ???? ?????????? ? ??????????:

„????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ????,
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ??????????
?????????:

a) [...] ?? ? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????
??? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ???, ??? ?? ?
????????????????? ?????? [?????] ?? ?????????? ?????? — ?????????????????? ?? ?????????????? ??
?????????????;

?) [...] ?? ? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?
????????????? ?????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ?? [????????????? ?? ?????? ??????????????
? ?????? ??????]“.

8 ???? 28 ?? ?????????????? ?????????? ??????????:

„1. ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ????
31 ?????????? 2009 ?.

2. [???? ??????????] ?? ?????? ?????????? ?? 1 ?????? 2010 ?. ?????????????? ? ??????
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????? 1 ??????
2010 ?.

????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????? 1 ??????
2010 ?.“.

????????????? ?????? ??????

9 ????????? ???? 1, ?????? ?????? ?? ?????? 10 ?? ?????? (1994:200) ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? [mervärdeskattelagen (1994:200)] ?? 30 ???? 1994 ?. (SFS 1994, ??.
200) ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ???? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????????:

1) ????????? ?? ????????? ????????? ????? ? ????????? ?? ????????? ?? ????? ? ? ? ? ? ? ?
?????? ?? ??????????????? ? ??????? ?????????;

2) ?????????, ??? ? ??????????? ? ??????? ?? ??????????????? ???????, ??????? ??
???????? ?? ???? ????? ?? ??????????????? ? ??????????????? ? ????????? ????? ?
????????, ????? ? ??????????? ?????????, ?

3) ????????? ?? ????????? ?? ????????? ??? ?? ????????? ????? ?? ????????????????? ?
?????????????? ? ????????? ?????, ??? ??? ??????????? ? ??????.

10 ??? 15 ?? ????? 1 ?? ????? ????? ????????? ??????????????? ????????????? ????
?????????????? ?????????, ????? ??? ????? ?? ????????? ??????? ?? ????????? ????? ?
??????, ??? ????????? ????????????? ???.

??????? ?

???? C-318/11

11 Daimler, ????? ????? ?? ????????? ????????? ? ?????????, ????????? ??????????? ??
???????????? ???? ????? ????????? ? ????????????? ??????????? ? ??????? ??????. ?? ???
???????? ????????? ????????? ? ??????. ????????? ?? ????????????? ????????? ???
???????? ?? ??????? ??????????. ????? ?? ????? ? ?? ????????????? ?????????????
????????????.

12 ? ????? Daimler ????????? ? ????? ????????????? ?? ??? ??????? ?????????, ?????
?? ????????????? ?????????, ????????????? ????? ? ?????, ????????? ? ?????????????
?????????. ??????????? ?? ????????? ????????? ??????????? ?? ??????? ?? 4-?? ???????
?????????? ? ?????????.

13 Daimler ?? ????????????? ??????????? ?? ????????? ? ??? ??????? ? ????????????? ?
?????. ?????????, ??????????? ? ??? ????????? ?????, ?? ????????? ? ???????????,
???????????? ?? ????????? ????????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ???????????,
?????????????? ?? Daimler ? ?????????.

14 ??? ??????????????? ?? ??????????? Daimler ????????? ?????????, ???
?????????????? ?? ????? ?? ????????? ????????? ? ??????.

15 ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?? ????????????????? ????????????? ??
???? ?? Skatteverket ??????????????????? ?? ????????? ?? ?? ????????? ????????? ?? ????? ??
???????????????? ?? ??? ????????????? ??????.

16 ????????? ????????? ????????? ??????????? ?? 1 ??????? ?? 31 ????????? 2008 ?. ? ?? 1
?????????? ?? 31 ????????? 2009 ?. ??????????? ???? ?? ? ?????? ???? ?? 73 597 119 SEK.
???????????? ?? ??????????????????? ?? ????????? ?? 1 ??????? ?? 31 ????????? 2008 ?. ?? ?????????
? Skatteverket ????? 1 ??????? 2010 ?, ? ??????????? ?? ????????? ?? 1 ????????? ?? 31
?????????? 2009 ?. ?? ??????????? ???? 31 ????????? 2009 ?.

17 Skatteverket ??????? ?? ?? ????????????? ????????????? ?????????????????, ??????? ???? ??
Daimler ??????????? ? ??????????? ????? ? ??????. ?? ?? ?? ????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ????? ???? ?? ?????, ??????????????? ?? ???? ??????????????? ? ??????.

18 Daimler ??????? ????????? ?? Skatteverket ??? Förvaltningsrätten i Falun. ?? ??????,
?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ???????.

19 Skatteverket ??? ??????????? ?? ???????.

20 ? ??? ????????? Förvaltningsrätten i Falun ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
???????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ???????:

„1) ?? ?????????, ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????? ??
????????????? ??, ?? ??????? ?? ?? ??????? ??????? „?????????? ??, ?? ????? ??
?????????????? ????????????? ??????“?

2) ?????? ?? ?? ?????????????????? ??, ????? ?? ??? ?? ?????????? ??????? ? ??????
???????? ???????, ????? ????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ??????????? ??
????????????? ? ?????? ? ?????????? ??????? ??????????? ?? ?????? ??????? ? ?????????????? ?
??????, ?? ?? ?????, ?? ? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?? ????? ?? ?? ???????????????
??????, ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ? ??????, ????????? ? ??????????? ?
????????????? ??????????? ? ??????, ?? ?? ? ?????? ??? ?????????? ??????????? ? ??????
????????, ? ?????????????? ??????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????
???????? ?? ?????? ? ?????? ??????? ???????

3) ?? ????????? ?? ? ?? ????????? ?? ?????? 2), ?? ?????????????????????? ??? ??????????
?????? ??????? ??????? ?????????, ????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??
?????? ? ?????????????? ?? ??? ??? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????
?????????“.

???? C-319/11

21 Widex, ????? ????? ?? ?????????? ??????? ? ?????, ?????????? ? ??????????????????
??????????, ?????????? ?? ? ?????????.

22 ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ? ??? ??????????
?????????????????? ?????????.

23 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
???? ?? Skatteverket ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????
? ?????????????? ????????????? ??????. ?????????? ??, ?????????? ?? ?? ?????????? ?? 1 ?????? ?? 31
????????? 2008 ?, ? ?????????????? ? Skatteverket ?? 9 ??? 2009 ?. ??????????? ?? ?? ???????
?? 109 023 SKK. ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ??-?????????? ?? ??????? ? ??????????? ??
????, ?????????? ? ?????????????? ???????????.

24 Skatteverket ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??? ??
Widex ?????????? ? ??????????? ?????? ? ??????. ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?? ??????, ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ??????.

25 Widex ????????? ??????????? ?? Skatteverket ??? Förvaltningsrätten i Falun.

26 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?
? ??????? ??????????? ? ??????, ?????? ?????????? ?? ??????? ? ? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????. ?????????? ? ??????????? ? ?????????? ?? Widex. ? ?????? ? ?????????? ??? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ??? ?? ??????????????? ??????, ? ? ??? ??
????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?? Widex ? ?????? ???. Widex ??????????? ?????????????? ?? ??????????

?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????. ?????? ??? Widex ??????????, ?? ?
????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ? ?? ?? ? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????????
Malmö, ?????? ?????????? ?????????? ?? Widex ? ? ?????? ?????????????? ? ??????.
????????????????????? ?????? ?????? ?? ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

27 Skatteverket ?????? ?????????????? ?? ?????????.

28 ?? ?????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????
?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ? ?????? ??????, ?? ?? ?????
????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????. ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????.

29 Skatteverket ?????????, ?? Widex ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????,
????????? ?? ?????????????? 2006 ?., ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????????
?????. ?????? ??? ?? ?????? ?? ??????, ?? Widex ?????????????? ? ?????????????? ?????? ? ??????????,
????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ????
????? ? ? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????.

30 ? ?????? ?????????? Förvaltningsrätten i Falun ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????:

„1) ??? ??????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ????, ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? „????????????? ??????, ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????“?

2) ?????? ?? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????
????????? ??????, ?????? ?????????? ??-????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ? ??????????????
?? ?????????? ?????????, ?? ?? ?????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?
????????????????????? ?????????????? ? ??????, ? ?????? ??? ?????????????? ?????, ?? ?????? ?? ??
????????????????????? ??????, ?????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ? ??????, ?????????? ?
????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????“.

?? ?????????????????????? ?????????

?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ????? C-318/11 ? C-319/11

31 ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ????, C-318/11 ? C-319/11, ??????????????
????????????? ??? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?? ?????????????????????? ??? ? ?? ??,
????????????? ? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????, ?? ?? ? ?????????????? ??????, ??? ?
?? ?????, ?? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ? „????????????? ??????, ?? ?????
?? ?????????????????? ?????????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ??? 1 ?? ?????? ?????????????? ? ?? ???
3, ?????? ?) ?? ?????????????? 2008/9.

32 ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????????, ?? ?????? ??????,
?? ?????????????? ?? „????????????? ?????“, ? ?? ?????? — ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ??
„????????????? ??????“.

33 Skatteverket ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ? ??????????????, ??????
????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????,

????????? ?? ? ?????????? ??????????. ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ???? 1 ?? ????
????????? ? ???? 3, ????? ?) ?? ?????????? 2008/9 ????? ???? ?? ?????????? ???? ???? ? ?
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????, ?? ??
?? ??????? ??????? ?? ????????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ????????? ?
????????????? ??????? ?? ??????? ? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????? ??? ??????,
????????????? ? ???.

34 ????? Skatteverket ?? ?????????? ?? ???? (???????? ? 4 ??? 1985 ?. ?? ????
Berkholz, 168/84, Recueil, ??? 2251, ??????? ?? 2 ??? 1996 ?. ?? ???? Faaborg-Gelting Linien,
C-231/94, Recueil, ??? I-2395, ??????? ?? 17 ??? 1997 ?. ?? ???? ARO Lease, C-190/95,
Recueil, ??? I-4383, ??????? ?? 20 ????????? 1997 ?. ?? ???? DFDS, C-260/95, Recueil, ??? I-
1005, ??????? ?? 7 ??? 1998 ?. ?? ???? Lease Plan, C-390/96, Recueil, ??? I-2553 ? ???????
?? 28 ??? 2007 ?. ?? ???? Planzer Luxembourg, C-73/06, ??????, ??? I-5655) ?????????, ??
????????? ? ???????, ????? ? ?????????????? ? ??????, ????????????? ?????????? ?? ???? ??
?????? ?? ?????? ?? ??????. ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ????????????? ????????????? ??????
???????????????? ?? ??????? ?????? ??? ??????

35 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? Skatteverket
????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ????????? ??????????
„?????????? ?????“ ?? „????? ?? ?????????? ??????“ ?? ?????? ? ??????????????
????????????? ?????????? ?????? ? ??? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ? ????
?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????? ?? ?? ???? ?????????????? ?????????? ??????, ??? ? ?????????????? ????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????

36 ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ??????, ?? ? ?????????? ?? 16 ???
2009 ?. ?? ???? ????????? /?????? (C-244/08, ????? 31 ? 32) ??? ??????????????, ?? ???????
„?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????“, ?????????? ?? ? ???? 1
?? ???? ??????????, ? ?????????????? ? ???? 3, ????? ?) ?? ?????????? 2008/9, ?????? ?? ??
????????, ???? ?? ?????????????? ?????????????????????? ???? ?? ???? ???? ???? , ???? ????
????????????? ?????, ?????????????? ???? ???? ?????????? ??????. ?????????? ?? ???????
????????? ? ?????????????? ??????? ?????? ? ???? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ??????????. ?????? ?????????????? ??, ?? „?????????
„?????????? ?????“, ?????????? ? ?????????????????? „? ???? ?? ??????????????
????????????? ?????“, ???? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????.

37 ?? ???? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??????
?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ? ?? ???? ?????????????????? ?? ????
????? ?? ?????????????? ?????? ??????

38 ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????????????

39 ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ??? ?? ?? ?????? ? ??????????????
?? ?????????? ???? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?
„?????????? ?????“ ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????, ???? ???? ????
????????, ?????????????????? ?????????? ?? „?????????? ?????, ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????“, ?? ??????????????

48 ? ???? ?????????? ? ??????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ???????
?????????? ???? ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ? ?????????????????
????????????????????? ?????????????? ???? , ????? ? ?? ????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????.

49 ?????? ???? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????????? ??-???? ????????? ?? ???? DFDS
????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ??? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????
??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????????????????? ??? ? ?????????? ??????? ?? ??????????
?? ????? ???????.

50 ?? ???? C-318/11 ?? ? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
??????, ??????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?
?????????????? ?????????? ? ??????????? ?? „?????????? ?????“ ? ?????????????????? ???? ?? ???? ??
? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????????????????.

51 ??????????????? ?? ??????? ??????? ?? ???? C-318/11 ??????? ?? ?? ?????????, ??
????????? ?????????? ?? ?????????? „?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????????????
????????????????? ??????“ ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ??????? ???? ?????????? ?? ??????????
????????????????, ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ???? ??????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??????? ?????????????????? ???????
????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??????????
? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????.

?? ??????????? ??????????

52 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????????????? ???? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???? ???? , ?????????? ?? ???? ?? ?????????????
??????, ?? ?????????? ?? ???????????????????.

?? ??????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ???? , ?????????????? ?
????????? ???????, ?????? ??????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ??????????????
?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?? ?? ? ??????????? ???????,
?? ???? ?? ?? ?????, ?? ? ???? ?????? ?????????? ??????? ??????????? ? „???????????
?????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????? ??????“ ?? ?????????? ?? ???? 1 ??
????? ??????????? 79/1072/??? ?? ??????? ?? 6 ?????????? 1979 ??????? ?? ??????????????????
?? ?????????????????????????? ?? ??????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????
???????? — ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????
????????????? ???? , ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????,
???????????? ? ????????????? 2006/98/?? ?? ??????? ?? 20 ????????? 2006 ?., ? ?? ???? 3, ?????
?) ?? ??????????? 2008/9/?? ?? ??????? ?? 12 ?????????? 2008 ??????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????,
?????????????? ? ????????????? 2006/112/??, ?? ?????????????????????? ???? , ?????????????????? ?
????????????? ??????? ?? ??????????????????????, ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ???????.

2) ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ? ??????? ???? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ???? C-318/11, ??????? ?????????????????????? ??
????????????????????????????? ???? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??
?????????????????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????? ???????????, ?????????????????? ??????

???????????? ?? ?? ?????? ????????? ??????, ???????? ? ?????????????????
???????????? ???????????.

???????

* ??? ? ? ??????????????: ??????.